
Presidenza: Albania**1281^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 17 settembre 2020 (nella Neuer Saal e via videoteleconferenza)

Inizio: ore 10.05
Interruzione: ore 13.00
Ripresa: ore 15.00
Fine: ore 16.40

2. Presidenza: Ambasciatore I. Hasani

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno, la Presidenza ha ricordato al Consiglio permanente le modalità tecniche di svolgimento delle sedute del Consiglio durante la pandemia del COVID-19.

La Presidenza ha dato il benvenuto al nuovo Rappresentante permanente della Norvegia presso l'OSCE, S.E. Ambasciatore Anne-Kirsti Karlsen, e al nuovo Rappresentante permanente del Belarus presso l'OSCE, S.E. Ambasciatore Andrei Dapkiunas.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO DEL CAPO OSSERVATORE DELLA MISSIONE OSCE DI OSSERVATORI PRESSO DUE POSTI DI CONTROLLO RUSSI ALLA FRONTIERA RUSSO-UCRAINA**

Presidenza, Capo osservatore della Missione OSCE di osservatori presso due posti di controllo russi alla frontiera russo-ucraina (PC.FR/31/20 OSCE+) (PC.FR/32/20 OSCE+), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché Andorra, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/1212/20), Svizzera

(PC.DEL/1195/20 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1188/20),
Turchia, Canada, Ungheria (PC.DEL/1202/20 OSCE+), Regno Unito, Ucraina
(PC.DEL/1194/20), Federazione Russa (PC.DEL/1189/20 OSCE+)

Punto 2 dell'ordine del giorno: DATE E LUOGO DELLA CONFERENZA
ASIATICA DELL'OSCE DEL 2020

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1377
(PC.DEC/1377) sulle date e il luogo della Conferenza asiatica dell'OSCE del
2020, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 3 dell'ordine del giorno: ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO E
MODALITÀ ORGANIZZATIVE DELLA
CONFERENZA ASIATICA
DELL'OSCE DEL 2020

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1206
(PC.DEC/1378) sull'ordine del giorno, il calendario e le modalità
organizzative della Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020, il cui testo è
accluso al presente giornale.

Repubblica di Corea (Partner per la cooperazione)

Punto 4 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

Presidenza

- (a) *Persistenti atti di aggressione contro l'Ucraina e occupazione illegale della
Crimea da parte della Russia:* Ucraina (PC.DEL/1193/20), Germania-Unione
europea (si allineano i Paesi candidati Albania, Macedonia del Nord e
Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi
dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio
economico europeo, nonché la Georgia, la Moldova e l'Ucraina)
(PC.DEL/1214/20), Regno Unito, Svizzera (PC.DEL/1196/20), Turchia,
Stati Uniti d'America (PC.DEL/1192/20), Canada (PC.DEL/1210/20 OSCE+)
- (b) *Situazione in Ucraina e necessità di attuare gli accordi di Minsk:*
Federazione Russa (PC.DEL/1200/20), Ucraina
- (c) *Recenti sviluppi in Belarus:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi
candidati Albania, Macedonia del Nord, Montenegro e Serbia, nonché
l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di
libero scambio e membri dello Spazio economico europeo)
(PC.DEL/1213/20), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1199/20),
Federazione Russa, Belarus (PC.DEL/1205/20 OSCE+)

Punto 5 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO**

- (a) *Riunione conclusiva del 28° Foro economico e ambientale dell'OSCE, tenutosi a Praga e via videoteleconferenza il 10 e 11 settembre 2020: Presidenza*
- (b) *Conferenza della Presidenza su scala OSCE del 2020 sul contrasto al terrorismo, tenutasi a Vienna e via videoteleconferenza il 14 e 15 settembre 2020 : Presidenza*
- (c) *Colloquio telefonico tra il Presidente in esercizio dell'OSCE e il Presidente dell'Ucraina, S.E. Sig. V. Zelenskyy, svoltosi l'11 settembre 2020: Presidenza*
- (d) *Partecipazione del Presidente in esercizio dell'OSCE a un'audizione della Commissione di Helsinki degli Stati Uniti via videoteleconferenza, da tenersi il 17 settembre 2020: Presidenza, Federazione Russa, Stati Uniti d'America (PC.DEL/1197/20), Ucraina*
- (e) *Serie di webinar dedicati alla dimensione umana, da tenersi durante il 2020: Presidenza*
- (f) *Invito a presentare candidature per i posti di Segretario generale, Alto Commissario per le minoranze nazionali, Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione e Direttore dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo: Presidenza*
- (g) *Incontro di Ambasciatori, da tenersi in Bassa Austria il 28 e 29 settembre 2020: Presidenza*
- (h) *Presentazione della Proposta di Bilancio Unificato del 2021 al Consiglio permanente, da tenersi l'1 ottobre 2020: Presidenza, Federazione Russa*

Punto 6 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
SEGRETARIO GENERALE**

- (a) *Aggiornamento in merito alla risposta del Segretariato alla pandemia del COVID-19: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/116/20 OSCE+)*
- (b) *Partecipazione del Funzionario incaricato/Segretario generale alla Riunione conclusiva del 28° Foro economico e ambientale dell'OSCE, tenutosi a Praga e via videoteleconferenza il 10 e l'11 settembre 2020: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/116/20)*
- (c) *Seminario sul ciclo del conflitto dedicato al tema "Fare la differenza sul terreno: approcci inclusivi alla pace e alla sicurezza inclusive", tenutosi a Vienna e via videoteleconferenza l'11 settembre 2020: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/116/20)*

- (d) *Nona riunione annuale della Rete di punti focali per il preallarme, tenutasi il 7 e l'8 settembre 2020*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale
- (e) *Partecipazione del Funzionario incaricato/Segretario generale alla Conferenza della Presidenza su scala OSCE del 2020 sul contrasto al terrorismo, tenutasi a Vienna e via videoteleconferenza il 14 e il 15 settembre 2020*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/116/20)
- (f) *Invito a presentare candidature per l'incarico di Capo della Missione OSCE in Montenegro*: Direttore dell'Ufficio del Segretario generale (SEC.GAL/116/20)

Punto 7 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Elezioni generali nella Repubblica di Moldova, da tenersi l'1 novembre 2020*: Moldova (PC.DEL/1201/20 OSCE+)
- (b) *Attivazione del Meccanismo di Mosca relativamente alle serie di violazioni dei diritti umani in Belarus*: Regno Unito (anche a nome di Belgio, Canada, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Islanda, Lettonia, Lituania, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia e Stati Uniti d'America) (PC.DEL/1204/20 OSCE+), Germania (anche a nome di Croazia, Italia, Lussemburgo, Malta, Slovenia, Spagna e Ungheria) (Annesso), Belarus (PC.DEL/1207/20 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/1206/20 OSCE+), Paesi Bassi, Polonia
- (c) *Normalizzazione delle relazioni economiche tra il Kosovo e la Serbia*: Stati Uniti d'America (PC.DEL/1198/20), Federazione Russa, (PC.DEL/1203/20 OSCE+), Serbia (PC.DEL/1208/20 OSCE+)

4. Prossima seduta:

giovedì 1 ottobre 2020, ore 10.00, nella Neuer Saal e via videoteleconferenza

1281^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1281, punto 7(b) dell'ordine del giorno

**DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELLA GERMANIA
(ANCHE A NOME DI CROAZIA, ITALIA, LUSSEMBURGO, MALTA,
SLOVENIA, SPAGNA E UNGHERIA)**

Signor Presidente,

intervengo a nome del mio Paese, la Germania, e a nome dei seguenti Stati partecipanti: Croazia, Italia, Lussemburgo, Malta, Slovenia, Spagna e Ungheria.

Anche noi siamo profondamente preoccupati per il protrarsi delle violazioni dei diritti umani nei confronti di cittadine e cittadini che manifestano pacificamente in Belarus nonché per le misure repressive a carico dei giornalisti e la limitazione dei diritti di partecipazione politica. Successivamente alle elezioni presidenziali in Belarus abbiamo chiesto, anche in seno all'Unione europea (UE) e all'OSCE, una risposta tempestiva e chiara, che includesse:

- il non riconoscimento della consultazione elettorale e la stesura di un elenco dei responsabili delle violazioni dei diritti dell'uomo e dei brogli elettorali, nonché
- proposte di dialogo e mediazione.

Sosteniamo l'offerta dell'attuale Presidenza dell'OSCE e delle Presidenze successive, Albania e Svezia, di promuovere il necessario dialogo tra le autorità di Minsk e la società civile.

Ringraziamo espressamente la Presidenza e la Svezia per i loro sforzi e siamo profondamente rammaricati che le autorità di Minsk non abbiano finora inviato alcun segnale e che sembrino aver rinviato a tempo indeterminato l'accettazione di quest'offerta.

Alla luce delle perduranti violazioni dei diritti umani, che di recente sono notevolmente aumentate, e delle indagini sinora insufficienti per chiarire tali violazioni, appoggiamo l'attivazione del Meccanismo di Mosca decisa oggi.

Ci auguriamo che ciò fornirà le necessarie spiegazioni e le prove delle massicce violazioni dei diritti umani compiute dalle autorità del Belarus.

Chiediamo che la presente dichiarazione sia acclusa al giornale odierno.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1377
17 September 2020

ITALIAN
Original: ENGLISH

1281ª Seduta plenaria

Giornale PC N. 1281, punto 2 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1377
DATE E LUOGO DELLA CONFERENZA ASIATICA
DELL'OSCE DEL 2020

(12 e 13 ottobre 2020, via Zoom)

Il Consiglio permanente,

accogliendo con favore l'offerta della Repubblica di Corea di ospitare la Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020 e facendo seguito ai colloqui intercorsi in seno al Gruppo con i Partner asiatici per la cooperazione,

decide di tenere la Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020 il 12 e il 13 ottobre 2020 via Zoom.

L'ordine del giorno, il calendario e le altre modalità organizzative della Conferenza saranno elaborati ulteriormente nell'ambito del Gruppo con i Partner asiatici per la cooperazione e presentati al Consiglio permanente per la loro adozione.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1378
17 September 2020

ITALIAN
Original: ENGLISH

1281ª Seduta plenaria

Giornale PC N. 1281, punto 3 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1378
ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO
E MODALITÀ ORGANIZZATIVE DELLA CONFERENZA ASIATICA
DELL'OSCE DEL 2020

(12 e 13 ottobre 2020, via Zoom)

Il Consiglio permanente,

ricordando la propria Decisione N.1377 del 17 settembre 2020 sulle date e il luogo della Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020, da tenersi via Zoom il 12 e il 13 ottobre 2020,

facendo seguito al dibattito svoltosi nel quadro del Gruppo con i Partner asiatici per la cooperazione,

accogliendo con favore l'offerta della Repubblica di Corea di ospitare la Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020,

decide di tenere la Conferenza asiatica dell'OSCE del 2020 sul tema "Risposte multilaterali alle sfide globali alla sicurezza";

adotta l'ordine del giorno, il calendario e le modalità organizzative della Conferenza, come riportato nell'annesso.

**ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO E MODALITÀ
ORGANIZZATIVE DELLA CONFERENZA ASIATICA DELL'OSCE
DEL 2020 SULLE RISPOSTE MULTILATERALI ALLA SFIDE
GLOBALI ALLA SICUREZZA**

12 e 13 ottobre 2020, via Zoom

**Organizzata congiuntamente dal Ministero degli affari esteri
della Repubblica di Corea e dall'Organizzazione per la sicurezza e la
cooperazione in Europa (OSCE)**

I. Ordine del giorno

Lunedì 12 ottobre 2020

Ore 09.00–10.00

Osservazioni di apertura

- Rappresentante del Paese ospitante (Repubblica di Corea)
- Rappresentante della Presidenza del Gruppo con i Partner asiatici per la cooperazione (Slovacchia)
- Rappresentante della Presidenza dell'OSCE (Albania)
- Funzionario incaricato/Segretario generale dell'OSCE

ore 10.00 – 12.00

Sessione 1: Misure regionali di rafforzamento della fiducia e della sicurezza (CSBM) e scambio di migliori pratiche tra l'Europa e l'Asia

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- Trasparenza: condivisione delle informazioni militari
- Rafforzamento della fiducia: misure di verifica
- Riduzione del rischio: misure aggiuntive di rafforzamento della fiducia
- Accordi sub-regionali in materia di CSBM
- Il Codice di condotta relativo agli aspetti politico-militari della sicurezza: norme che disciplinano le relazioni all'interno degli Stati e tra di essi per le forze armate e altre forze di sicurezza.

Dibattito

ore 12.00 – 13.30

Colazione

ore 13.30 – 15.30 Sessione 2: Mitigazione dei rischi e delle sfide transfrontalieri
in campo ambientale

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- Risposta coordinata di riduzione del rischio di catastrofi e preparazione nel contesto della pandemia del COVID-19, con implicazioni per il cambiamento climatico e la sicurezza
- Acqua e salute: cooperazione internazionale e migliori pratiche nella gestione delle acque transfrontaliere

Dibattito

Martedì 13 ottobre 2020

ore 09.30 – 11.30 Sessione 3: Il nesso tra sicurezza e accesso alle informazioni
nel contesto della pandemia del COVID-19

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- Equilibrio tra libertà di informazione e tutela della salute pubblica
- Accesso a informazioni diversificate come strumento atto a consentire ai cittadini di chiedere conto ai governi e di valutare gli sforzi intrapresi per tutelare la salute pubblica
- Limitazione dei diritti umani inclusa la libertà di informazione durante la pandemia

Dibattito

ore 11.30 – 12.00 Osservazioni conclusive

ore 12.00 Fine della Conferenza

II. Partecipazione

Gli Stati partecipanti dell'OSCE sono invitati a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

I Partner per la cooperazione saranno invitati a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

Le strutture esecutive dell'OSCE e l'Assemblea parlamentare dell'OSCE saranno invitate a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

Le seguenti organizzazioni e istituzioni internazionali saranno invitate a partecipare alla Conferenza e a presentare i loro contributi: Associazione delle Nazioni del Sud Est Asiatico (ASEAN), Foro regionale ASEAN (ARF), Cooperazione economica Asia-Pacifico (APEC), Iniziativa centro-europea (CEI), Organizzazione del Trattato per la sicurezza collettiva (CSTO), Conferenza sulle misure di interazione e di rafforzamento della fiducia in Asia (CICA), Consiglio d'Europa (CdE), Organizzazione per la cooperazione economica (ECO), Comunità economica eurasiatica (EAEU), Comitato esecutivo della Comunità di Stati Indipendenti (CSI), Organizzazione per la democrazia e lo sviluppo economico – GUAM, Comitato internazionale della Croce Rossa (CICR), Federazione internazionale delle società della Croce rossa e della Mezzaluna rossa (IFRC), Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del Nord (NATO), Organizzazione per la cooperazione economica e lo sviluppo (OCSE), Organizzazione della cooperazione islamica (OIC), Organizzazione di Shanghai per la cooperazione (SCO), Nazioni Unite (ONU), Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo (UNDP), Commissione economica e sociale delle Nazioni Unite per l'Asia e il Pacifico (ESCAP), Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR), Ufficio dell'Alto Commissario delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo (OHCHR), UN Women e l'Ufficio delle Nazioni Unite contro la droga e il crimine (UNODC).

Rappresentanti dei membri dell'ARF potranno partecipare in qualità di ospiti del Paese ospitante. Il Paese ospitante potrà invitare anche altri Paesi e organizzazioni.

Rappresentanti di organizzazioni non governative potranno partecipare alla Conferenza e presentare contributi in conformità alle pertinenti disposizioni e prassi dell'OSCE (è richiesta l'iscrizione anticipata).

III. Calendario e altre modalità organizzative

La Conferenza avrà inizio il 12 ottobre 2020 alle ore 09.30 (osservazioni di apertura) e si concluderà il 13 ottobre 2020 alle ore 12.00.

Per ciascuna sessione saranno designati un moderatore e un relatore. Il riepilogo consolidato sarà trasmesso al Consiglio permanente.

Alla Conferenza si applicheranno, *mutatis mutandis*, le Norme procedurali e i metodi di lavoro dell'OSCE.

Le osservazioni di apertura e la sessione di chiusura saranno aperte ai mezzi d'informazione. La Conferenza si terrà via Zoom. La lingua di lavoro sarà l'inglese.